

Produktdatenblatt Product data sheet Feuille de données du produit		ORANIER	
Pelletofen/ Pellet stove/ Poêle à granulés	Boreas II	7962	Stand/ Version A01 - 03.2023
Nennwärmeleistung (NWL)/ Nominal heat output/ La puissance calorifique nominale		8,0 kW	
Teillastwärmeleistung (TWL)/ Reduced heat output/ Rendement minimal		3,0 kW	
Wasserwärmeleistung/ Water heat output/ Production de chaleur de l'eau		- / - kW	
Brennstoffassungsvermögen/ Fuel capacity/ Capacité de carburant		30 kg	
Brenndauer Leistungsstufe 1/ 6/ Burn time power level 1/ 6/ Durée de combustion Niveau d'énergie 1/ 6		46 h/ 15 h	
Raumheizvermögen DIN 18893 (günstig/ weniger günstig/ ungünstig) Room heating capacity DIN 18893 (favorable/ less favorable/ unfavorable) Capacité de chauffage de la pièce DIN 18893 (favorable/ moins favorable/ défavorable)		200 / - / - m³	
Energieeffizienzklasse/ Energy efficiency class/ Classe d'efficacité énergétique		A+	
Energieeffizienzindex/ Energy Efficiency Index/ Indice de l'énergie Efficacité		121	
Außenmaß (Höhe / Breite / Tiefe) External dimensions (height / width / depth)/ Dimensions extérieures (hauteur / largeur / profondeur)		1100 / 850 / 386 mm	
Gewicht (ohne Verpackung) Weight (without packaging)/ Poids (sans emballage)		180 kg	
Für Dauerbetrieb geeignet Suitable for continuous operation/ Convient pour un fonctionnement continu		ja/ yes/ oui	
Zugelassen nach Norm/ Approved by standard/ Approuvé par norme		EN 14785	
1. BImSchV, Stufe 2/ 1. BImSchV, level 2/ 1. BImSchV, niveau 2		ja/ yes/ oui	
Art. 15a B-VG Österreich/ Art. 15a B-VG Austria/ Art 15a B-VG Autriche		ja/ yes/ oui	
VKF Schweiz/ VKF Switzerland / VKF Suisse		siehe LE/ see DOP/ voir la DOP	
CO₂-Emission/ CO₂ Emission/ Émission de CO₂		9,5 Vol.-%	
NWL/ Nominal heat output/ La puissance calorifique nominale		6,8 Vol.-%	
TWL/ Reduced heat output/ Rendement minimale			
CO-Emission/ CO Emission/ Émission de CO		≤ 0,02 %/ ≤ 0,06 %	
NWL/ Nom. heat output/ La puissance calorifique nom./ TWL/ Red. heat output/ Rendement min.		≤ 250 mg/m³/ ≤ 750 mg/m³	
NOx-Emission/ NOx Emission/ Émission de NOx			
NWL/ Nom. heat output/ La puissance calorifique nom./ TWL/ Red. heat output/ Rendement min.		≤ 200 mg/m³/ ≤ 200 mg/m³	
CnHm-Emission/ CnHm Emission/ Émission de CnHm			
NWL/ Nom. heat output/ La puissance calorifique nom./ TWL/ Red. heat output/ Rendement min.		≤ 60 mg/m³/ ≤ 60 mg/m³	
Staubemission/ Particle emissions / Les émission de particules			
NWL/ Nom. heat output/ La puissance calorifique nom./ TWL/ Red. heat output/ Rendement min.		≤ 20 mg/m³/ ≤ 20 mg/m³	
Wirkungsgrad/ Efficiency / Efficacité			
NWL/ Nom. heat output/ La puissance calorifique nom./ TWL/ Red. heat output/ Rendement min.		≥ 90 %/ ≥ 90 %	
Abgasmassenstrom NWL/ TWL/ Exhaust gas mass flow/ Le débit massique des gaz d'échappement		6,5 g/s/ 3,1 g/s	
Abgasstutentemperatur/ Waste gas outlet temperature/ Température de sortie des gaz résiduaire		152 °C/ 80 °C	
Erforderlicher Förderdruck/ Required discharge pressure/ Pression de refoulement requise		12 Pa	
Erforderlicher Förderdruck für Schornsteinberechnung Required discharge pressure for chimney calculation/ Pression de refoulement requise pour calcul de cheminée		2 Pa	
Zugelassene Brennstoffe/ Authorized fuels/ Carburants autorisés			
Holzpellets/ Wood pellets/ Granulés de bois - DIN EN ISO 17225-2 (A1)		ja/ yes /oui	
Rauchrohr-Anschluss Flue pipe connection Raccord de tuyau de fumée		hinten/ oben/ LAS rear/ top/ LAS arrière/ haut/ LAS	
Rauchrohr-Durchmesser/ Flue pipe diameter/ Diamètre du tuyau de cheminée		80 mm	
Ext. Verbrennungsluft - Anschluss Ext. Combustion air - connection piece Raccord d'air de combustion externe		hinten rear arrière	
Durchmesser/ Diameter/ Diamètre		60 mm	
Abstand zu brennbaren Materialien - hinten/ seitlich/ vorne Safety distance to combustible material - rear/ side/ front Distances de sécurité pour matériau inflammable - arrière/ latéral/ devant		50/ 400/ 900 mm	
Mindestabstände für Wartungs- und Reinigungsarbeiten - hinten/ seitlich/ vorne Minimum distances for maintenance and cleaning work - rear/ side/ front Distances minimales pour les travaux d'entretien et de nettoyage - arrière/ latéral/ devant		250/ 500/ 900 mm	
Spannungsversorgung/ Power supply/ Source de courant		230 V / ~ 50 Hz	
Elektrische Leistungsaufnahme Betrieb Electrical power consumption in operation/ Consommation électrique en fonctionnement		41 W	
Elektrische Leistungsaufnahme Start Electrical power consumption start/ Début de la consommation électrique		345 W	
Umgebungstemperatur Betrieb Ambient temperature operation/ onctionnement à température ambiante		10 - 35 °C	
Umgebungstemperatur Lagerung Ambient temperature storage/ Stockage à température ambiante		5 - 40 °C	

Maßblatt

Product specification sheet
Fiche technique du produit

ORANIER**Pelletofen/ Pellet stove/ Poêle à granulés****Boreas II****7962**

Stand / Version

A01 - 03.2023